



編集・発行：新潟市江南区役所地域総務課
〒950-0195 新潟市江南区泉町3-4-5
電話：025-383-1000(代表)
FAX：025-381-7090
ホームページ：http://www.city.niigata.lg.jp/konan/

江南区 人口：68,324人(-13) 男：33,217人(-9) 女：35,107人(-4) 世帯数：27,783世帯(+14) 面積：75.42km² 令和3年8月末現在(カッコ内は前月比 住民基本台帳による)

**デルタ株は家庭や職場で一気に広がります。
感染・発症・重症化予防のため、ワクチン接種を
行いましょう。若者への接種も始まっています。**



新潟市長
中原 八一

江南区の8月新規感染者数は110人で、4月24人の約5倍となり、デルタ株の影響でこれまでにない急激なスピードで感染が拡大しています。

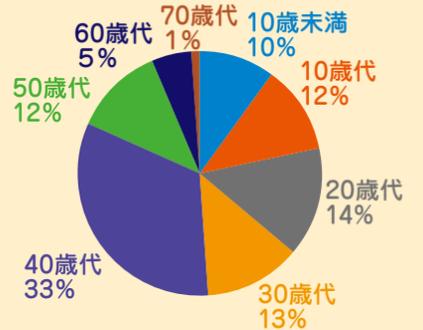
特に家庭内での感染が顕著で、感染経路の約6割は家族からの感染となっています。

コロナ感染の今を知って、今できる命とくらしを守る行動をお願いします。

グラフ「8月1日～8月31日の江南区・年代別の新規感染者割合」



問地域総務課
☎025-382-4619



中学生・高校生の皆さまへ

江南区10歳未満および10歳代の人数：4月は2人 → 8月は24人

- 友人にも基本的対策を呼びかけましょう(正しいマスクの着用、手洗い、3密回避)
- マスクをはずしての会話はやめましょう(部活・クラブ、塾、飲食の場)



20～30代の皆さまへ

(感染リスク高：マスクなしの会話)

全感染者の35% 家庭内・事業所内での感染多数

- ワクチン接種の副反応のほとんどは3日以内で回復します
- 大人数での飲食はやめましょう(宅飲み、カラオケ、食事での会話は控えて)



40～50代の皆さまへ

(感染リスク高：県外往来者との接触)

中等症が増加中、基礎疾患がある人は気をつけて

- 県外出張後や県外者との接触後の行動は慎重に
- 発熱などの症状があれば、すぐに相談・受診を



江南区自治協議会

スポGOMI大会in江南区 参加チーム募集

全員に参加賞
豪華景品あり

江南区自治協議会、環境・教育部会は、地域活動への参加の機会や地域の良好な環境の創出を目指し、スポーツの要素を融合、楽しみながらゴミ拾いを行う「スポGOMI大会」を開催します。

子どもから学生、大人、高齢者まで多世代で参加できますので、ぜひご参加ください。

日 11月3日(水・祝) 午前10時～正午(午前9時30分より受付)

※小雨決行(荒天の場合など中止する場合は代表者にメールで連絡)

場 横越総合体育館芝生広場 集合(競技エリアは当日発表)

人 先着20チーム(1チーム3～5人)

※小学生が参加する場合は、18歳以上の大人を1人以上含めること

申 10月22日(金)までにチーム名、参加者全員の氏名及び連絡先、代表者メールアドレスを記載の上、下記二次元コード、メールまたはFAXにて申込み
メール:chiikisomu.k@city.niigata.lg.jp FAX:025-381-7090
※トンブ、軍手、ごみ袋、飲み物は主催者で用意。

問 地域総務課 ☎025-282-4619



スポGOMIとは・・・

「スポーツで、街をキレイにする！」

スポGOMIは、企業や団体が取り組むごみ拾いに、「スポーツ」のエッセンスを加え、今までの社会奉仕活動を「競技」へと変換させた日本発祥の全く新しいスポーツです。

予め定められたエリアで、制限時間内に、チームワークでごみを拾い、ごみの量と質でポイントを競い合います。

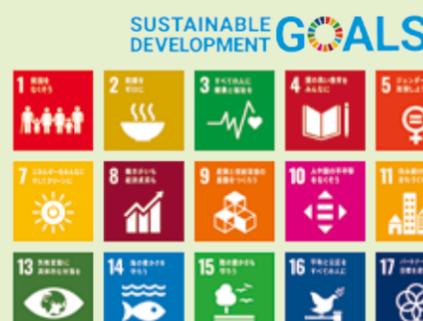
スポGOMI大会の開催により

エスディーゼス
SDGsの4つの目標への寄与を目指します



SDGs(持続可能な開発目標)

国連加盟国の全会一致で定められた、2030年までに持続可能でよりよい世界を目指す国際目標です。



17のゴール・169のターゲットから構成されるこれらの目標は、各国政府による取組だけでは達成が困難です。企業や地方自治体や市民社会、そして一人ひとりに至るまで、すべてのひとの行動が求められている点がSDGsの大きな特徴です。

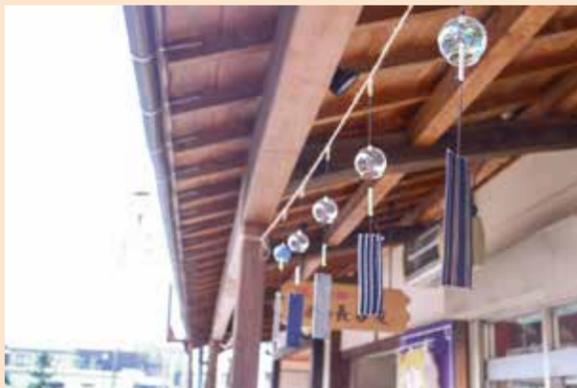
かめだ風鈴まつり

今年は絵付け体験を開催

8月2日(月)から9月12日(日)まで、亀田本町通りでは江南区の伝統的な綿織物「亀田縞」の短冊を使用した風鈴が飾られ、チリンチリンと涼しい音を響かせました。

「かめだ風鈴まつり」は新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、亀田の夏の一大イベント「かめだ祭り」が中止となった昨年からはじまり、今年で2年目の開催。

今年は亀田本町通り沿いの協力店舗で、風鈴の絵付け体験も行い、体験した人たちは、思い思いの柄やイラストを描いて、世界で一つのオリジナル風鈴を手に笑顔を見せていました。



風鈴の音色とともに亀田縞の短冊が涼を誘う



風鈴絵付け



新型コロナウイルスの感染拡大を防止するため、一部イベントなどが中止・延期、施設が休館となる場合があります。事前に各問い合わせ先へ確認してください。イベントへ参加する際は、手洗いやマスクの着用などにご協力願います。※掲載情報は、9月24日時点のものです

江南区からのお知らせ

日=日時 時=時間 場=場所 内=内容 対=対象・定員
参=参加費(記載のないものは無料) 持=持ち物 問=問い合わせ
申=申し込み(記載のないものは事前申し込み不要、当日直接会場へ)

公民館情報

亀田地区公民館

江南区文化会館内 ☎025-382-3703

学習用に部屋を開放します

10月9日(土)、23日(土)
午前9時~午後5時
同館 講座室1
8人(中・高校生を優先)

毎月第2・第4火曜日開催 プチプチひろば

0歳児と保護者のための憩いの広場。育児について、ママ友づくりなどおしゃべりのできる居場所です。
10月12日(火)・26日(火)
午前10時~11時30分
同館 保育室
0歳児とその保護者先着9組(未就園児の兄弟姉妹は0歳児と一緒に参加可能)
バスタオル(マットの上に敷いて使います)

ふれあい掲示板

市民グループなどの催しを掲載しています

おもちゃ病院にいがた

10月3日(日)午前10時~正午(受付は11時30分まで)
江南区文化会館
おもちゃ修理(原則無料ですが、部品代などの費用がかかる場合があります。また修理ができない場合もありますのでご了承ください)

酒屋町商工会「休日創業個別相談会」

創業の夢を叶えたい人、創業したけどこれからどうしたらよいか分からない人や第二創業をお考えの人を酒屋町商工会がサポートします。
10月24日(日)午前9時30分~午後3時30分
酒屋町商工会(両川連絡所となり)
経営指導員による相談(1人1時間程度)
酒屋町商工会に必要事項(氏名、住所、電話番号、希望時間)を電話またはメールにて
☎025-280-2240
sakayamachi@shinsyoren.or.jp

新潟県カウンセリング協会 傾聴の会 無料カウンセリング

夫婦、家族、仕事、人間関係など、様々な悩みに心理カウンセラーが対応します。
10月10日(日)午前9時~正午
クロスパルにいがた(中央区礎町通3)
先着10人 ※相談時間1人50分
10月9日(土)までに新潟県カウンセリング協会傾聴の会 阿部
☎090-3210-0051

高齢者やその家族の無料相談窓口

高齢者やその家族の皆さん、心配ごとや悩みごとを話してみませんか。電話または窓口で相談できます。
新潟ユニゾンプラザ3階(中央区上所2)
一般相談(予約不要)
毎週月曜から金曜(祝日、年末年始除く)午前9時~午後5時
法律相談(要予約)
10月11日・25日(いずれも月曜)午後1時30分~午後4時
新潟県高齢者総合相談センター



江南区郷土資料館からのお知らせ

江南区郷土資料館(江南区文化会館内)
☎025-382-1157
<開館時間>月~木・土10時~19時
日・祝日 10時~17時
※毎週金曜、年末年始(12/29~1/3)は休館

第4回 歴史講座 「明治時代の明訓校と大橋一蔵」

明訓校(現新潟明訓中学校・高等学校)を設立した大橋一蔵の生涯を通して、当時の越後の志士たちの活動を解説します。
11月14日(日)午後2時~3時30分(1時30分開場)
江南区文化会館 多目的ルーム
講師:杉山節子(江南区郷土資料館 前館長)
先着50人 10月7日(木)から電話で同館へ

令和3年度 古文書講座 「経験者のための古文書学習(経験者向け)」

古文書学習の基礎基本を身に付けており、よりステップアップを目指す人のための講座です。史料の解説を中心にを行います。
11月4日(木)、11日(木)、18日(木)、25日(木) 全4回
江南区文化会館 多目的ルーム
講師:富井秀正(元県立文書館嘱託・元小学校教諭)
先着25人(全4回参加可能な人) 10月7日(木)から電話で同館へ

市民活動ポスターセッション2021 市民相談コーナー

イオンモール新潟南1階マリンコートで、市民活動を行っている団体のPRや活動紹介を展示する「ポスターセッション2021」を開催します。また、市民活動団体による相談コーナーを開設します。お気軽にご来場ください。

ポスターセッション
10月15日(金)~17日(日)

専門相談コーナー

Table with 3 columns: Date, Time, Content. Details about poster sessions and consultation topics like business, social anxiety, and housing.

市民活動相談コーナー

10月15日(金)~17日(日)午前10時~午後4時
「市民活動に関すること全般。市民活動に興味のある方など、どなたでも歓迎」
相談対応:新潟市市民活動支援センター運営協議会
新潟市市民活動支援センター ☎025-224-5075

☎025-285-4165

こども劇 劇団あかつきのかぐや姫

10月9日(土)、11月23日(火・祝)、28日(日)、12月11日(土)
午前10時30分~11時15分
新潟市こども創造センター(中央区清五郎)
かぐや姫をみて親子かそう劇体験
4~18歳の子と保護者 先着40人

¥100円(材料費)
劇団あかつきに電話またはメール
☎090-4679-4583(大西)
akemi523523@hotmail.co.jp

認知症の人やその家族の相談窓口

毎週月曜から金曜(祝日、年末年始除く)午前9時~午後5時
新潟県認知症コールセンター
☎025-281-2783

<広告欄> ※広告欄の掲載内容についての問い合わせは各広告主へ

Large empty rectangular area intended for advertisements.

マイナンバーカードを2021年4月30日までに申し込んだ人はマイナンバーポイントの申請ができます。マイナンバーカードの受け取りは、お早めにお願ひします。 区民生活課 ☎025・382・4258

江南区心配ごと相談所 来所または電話相談(予約不要)

毎週木曜日(祝日を除く)

午後1時~4時

場江南区福祉センター

江南区社会福祉協議会【相談専用電話】

025・250・7823

江南区ふれあい・ささえあい交流事業 こうなんふれ愛まつり

障がいのある人とない人また多世代の人が交流することで、区地域福祉計画の基本理念「みんなでささえあい安心して暮らせるまち“江南区”」を実現するため、交流事業を開催します。今年度は共生のまちづくり「ともにアート展」も同時開催します。

○こうなんふれ愛まつり

日10月10日(日)午前10時~午後2時

場新瀧ふれ愛プラザ、亀田駅前地域交流センター

因多世代交流ひろば(ブラバン、かざぐるま、折り紙 ほか)

江南高等特別支援学校生徒によるアート作品の展示

健康コーナー(血管年齢・体組成測定 ほか)

福祉施設製品販売

屋台(テイクアウトのみ) ほか

問健康福祉課 地域福祉担当 ☎025-382-4346



○ともにアート展 2021~違いを越えて、ひとつになろう~

日10月10日(日)~10月31日(日)

場亀田駅東西自由通路

因障がい者作家による絵画、写真によるモザイクアート、わく灯籠の展示

問健康福祉課 障がい福祉係

☎025-382-4396



防災

Q&A

Q. 車を運転中に地震がきたら どうしたらいいの?

A. 運転中に地震が発生した場合は、落ち着いて次のとおり行動してください。

①急ブレーキは追突される危険があるので、周囲の状況を確認し、道路の左側へ車を寄せ停止しましょう。

②慌てて車外に飛び出すと危険な場合がありますので、揺れがおさまるまで車内で待機し、ラジオなどで情報収集をしましょう。

③やむを得ず道路上に車を置いて避難する場合は、ドアをロックせず、鍵は付けたまま避難しましょう。車を動かさない状態で避難をすると、緊急車両などの通行の妨げとなってしまいます。

また、地震発生時には、渋滞や道路が寸断することもあり得るため、車内に非常食、水、携帯トイレなどの準備のほか、ガソリンは燃料計が半分程度になったら給油をするなど、日頃からの備えが重要です。



Check

まずは、慌てず、道路の左側に停車しましょう!

問地域総務課 ☎025-382-4526

消防情報

消防士の視点

nite(独立行政法人製品評価技術基盤機構)の動画をチェック



何気ない普段の生活の中には、実は火災危険が多く潜んでいます。まさかこんな所から出火するなんて… niteでは注意喚起動画やポスターで様々な事例を分かりやすく紹介しています。今一度身の回りの確認をして火災を予防しましょう!



nite

nite 動画 検索

問江南消防署 市民安全課 予防調査係 ☎025-381-2327

こうなん ニュース NEWS

交通安全知事表彰・交通安全対策連絡協議会長表彰

地域の交通安全推進に貢献

多年にわたり交通安全活動に尽力し、交通事故の防止に貢献したとして、区内の個人や事業者・団体などが表彰されました。

新潟県交通安全知事表彰

長沼 正晴

新潟県交通安全対策連絡協議会長表彰

五十嵐 利廣(欠席)、古泉榮三、田村唯次(欠席)、株式会社 栗田工務店



表彰式の様子

問区民生活課 生活環境係 ☎025-382-4254

通院やお買い物には江南区バスが便利です

江南区バスは、新潟市民病院~曾野木~イオンモール新潟南~江南区役所~亀田駅~アスパーク亀田間を毎日運行しています。通院やお買い物にも便利です。ぜひご利用ください。

■10月1日から新車両が運行しています!

昨年に引き続き、新車両が江南区バスに導入されました。車両には、市の農産物をイメージしたかわいらしいキャラクターが描かれています。

また、新型コロナウイルス感染症などの対策として車内には抗菌・抗ウイルスコーティングを施工してあるほか、換気窓や換気扇が装着されており、安心して乗車できます。



■出前講座「江南区バス教室」やります!

区では、区内の公共交通について説明する「江南区バス教室」を行っています。

地域の茶の間や自治会などで話を聞いてみたいという団体はぜひご連絡ください。乗り方や行き方などどんなことでも大丈夫です。

問地域総務課 ☎025-382-4619

こうなん 健康レター

問健康福祉課 健康増進係 ☎025-382-4316

がん検診の定期的な受診で 早期発見・早期治療

■がん検診の定期受診の必要性

日本人の2人に1人が「がん」を発症し、3人に1人が「がん」で亡くなっています。

日頃、健康だと感じていても「がん」は自覚症状のないまま進行するため早期発見するには毎年定期的ながん検診を受けることが大切です。

また検診により初期の段階で「がん」を発見することで適切な治療を行い、体への負担を少なくすることができます。

がん検診は、少ない自己負担で受診することができます。

健康寿命を延ばすために、積極的にがん検診を受けて、がんの早期発見・早期治療を目指しましょう。

市では40歳以上の職場などで検診の機会がない人に「がん検診受診券」を発送しています。

受診券が届いていない人は「がん検診受診券」の発行を随時行いますので、健康福祉課にお問い合わせください。

今年度受診されていない人は忘れずに受診しましょう。



<広告欄> ※広告欄の掲載内容についての問い合わせは各広告主へ

区バス 江南区の区バス(アスパーク亀田~亀田駅西口~イオンモール新潟南~新潟市民病院間)は、土・日・祝日も毎日運行しています。どうぞご利用ください。